

- Алиф. Лям. Ра. Это знаки ясного Предписания. 1.
- Поистине, Мы ниспослали его в виде арабской Словесности (Корана), возможно, вы призадумаетесь! 2.
- Мы рассказываем тебе наилучшее повествование посредством того, что внушили тебе эту Словесность (Коран). Поистине, ведь до этого ты был одним из беспечных! 3.
- Когда сказал Юсуф (Иосиф) своему отцу: «О мой отец! Поистине, я видел, как одиннадцать звезд, солнце и луна пали ниц передо мной!», то ответил ему его отец: «О сын мой! Не повествуй о том, что ты видел, своим братьям, а то они замыслият хитрость против тебя! Поистине, ослушник ведь явный противник забывчивому человеку! 4.
- Таким образом, выбирает тебя Господь твой! Он учит тебя толкованию рассказов и завершает свое благодеяние над тобой и близкими Якуба (Якова), как завершил его над твоими отцами ранее Ибрахимом (Авраамом) и Исхаком (Исааком)! Поистине, Господь твой – Знающий, Мудрый!» 5.
- Поистине, в Юсуфе (Иосифе) и его братьях знамения для спрашивающих! 6.
- Когда говорили братья: «Ведь Юсуф (Иосиф) и его брат милее нашему отцу, чем мы, хотя мы являемся союзом. Поистине, отец наш в явном заблуждении! 7.
- Убейте Юсуфа (Иосифа) или бросьте его на какой-нибудь земле! Тогда освободится для вас образ вашего отца, и вы будете после этого исправляющим народом!», 8.
- то сказал говорящий среди них: «Если вы собрались сделать это, то не убивайте Юсуфа (Иосифа), а бросьте его на дно колодца! Подберёт его какой-нибудь караван!» 9.
- Братья обратились к отцу: «О отец! Что с тобой, что ты нам не доверяешь Юсуфа (Иосифа)! Поистине, ведь мы для него советники! 10.
- Пошли его завтра вместе с нами. Пусть порезвится, и поиграется, а мы ведь его будем охранять!» 11.
- Отец ответил: «Поистине, меня печалит то, что вы уводите его. Я боюсь, что его съест волк, когда вы будете беспечны!» 12.
- Дети ответили: «Ведь если его съест волк, когда мы являемся союзом, то, поистине, мы ведь тогда будем терпящими убыток!» 13.
- После того, как они увели его, и сошлись в том, чтобы поместить его на дне колодца, Мы внушили ему: «Поистине, ты непременно оповестишь их об этом их деле, когда они не будут чувствовать!» 14.
- Вечером они явились к своему отцу, плача, говоря: «О отец наш! Поистине, мы ушли, побежав наперегонки, и оставили Юсуфа (Иосифа) возле наших вещей, но его съел волк! Но ты нам не поверишь, даже если бы мы были праведниками!», 15.
- и явились со лживой кровью на его рубашке. Ответил отец: «Скорее, ваша личность соблазнила вас на некое дело, но [нужно] красивое терпение! У Бога просится помощь против того, что вы описываете!» 16.
- Пришёл караван, и послал своего водоноса, и он, опустив своё ведро, воскликнул: «О, радостная весть! Это мальчик!», и они спрятали его как товар, но Бог о том, что они делают, Знающий! 17.

- Они продали его по дешевой цене, за отсчитанные копейки. Они были из тех, кто не придавал ему значения. 20.
- Сказал купивший его из Египта своей жене: «Сделай комфортным его местопребывание, может быть, он будет нам полезен, либо мы возьмем его как сына!» Таким образом Мы дали возможность Юсуфу (Иосифу) в той земле, чтобы Мы научили его толкованию рассказов. Бог – Преобладающий над Своим делом, однако большинство забывчивых людей не знает об этом. 21.
- После того, как он достиг зрелости, Мы дали ему разборчивость и знание. Таким образом воздаем Мы делающим добро! 22.
- Начала соблазнять его та, в доме которой он находился. Она заперла двери и сказала: «Иди ко мне!» Он воскликнул: «Боже, сохрани! Поистине, Он – мой Господь, Он сделал наилучшим мое местопребывание! Поистине, не достигнут успеха мракобесы!» 23.
- Поистине, интересовалась она им, и он интересовался ею, пока он не увидел доводы своего Господа. Это было так, чтобы Мы отклонили от него злодеяние и чрезмерность. Поистине, он из наших искренних слуг! Наперегонки они побежали к двери, и порвала она его рубашку сзади. Они наткнулись у двери на её господина. Она сказала: «Какое воздаяние будет тому, кто пожелал зло твоей жене, кроме тюрьмы или мучительного наказания?!» 24.
- Юсуф (Иосиф) ответил: «Она соблазняла меня!» Засвидетельствовал свидетель из ее семьи: «Если его рубашка порвана спереди, то она сказала правду, а он – из лжецов. 25.
- А если рубашка его порвана сзади, то она солгала, а он – из правдивых». 26.
- После того, как он увидел его рубашку порванной сзади, он сказал: «Поистине, это ваши женские козни! Поистине, ваши женские козни огромны! 27.
- Юсуф (Иосиф), избегай этого! А ты проси прощения за свою провинность, поистине, ты из ошибающихся!» 28.
- В городе женщины говорили: «Жена могущественного пытается соблазнить своего молодого слугу! Он пробудил в ней страсть! Поистине, мы видим ее в явном заблуждении!» 29.
- Когда она услышала об их ухищрениях, то послала за ними и приготовила для них кушетку. Она дала каждой из них нож и сказала: «Выйди к ним!» После того, как они увидели его, они возвеличили его и порезали себе руки. Они воскликнули: «Боже, упаси! Это не вещающий человек! Это исключительно благородный управленец (Бога)!» 30.
- Сказала она: «Вот вам тот, из-за кого вы меня порицали! Я соблазняла его, но он защитился! И ведь если он не совершит того, что ему велено, то непременно сядет в тюрьму и будет среди униженных!» 31.
- Обратился Юсуф (Иосиф): «Господь мой! Тюрьма милее для меня чем то, к чему они меня призывают! Если Ты не отведешь их козни от меня, то я склонюсь к ним! Но тогда я буду одним из невежд!» 32.
- И ответил ему Господь его, отвратив козни этих женщин от него. Поистине, Он – Слышащий, Знающий! 33.
- Потом вздумалось им, после того как они увидели знамения, непременно заточить его на время. 34.
- Вошли вместе с ним в тюрьму двое юношей. Один из них сказал: «Было у 35.
- 36.

- меня видение, что выжимаю вино». Другой сказал: «А у меня было видение, что я несу над головой хлеб, а птица его клюёт. Возвести нам толкование этого. Поистине, мы видим тебя одним из делающих добро!»
- Юсуф (Иосиф) ответил: «Я возведу вам толкование этого до того, как придет к вам пища, которая вам дается. Это для вас то, чему научил меня мой Господь! Поистине, я оставил общину народа, не верящего Богу! Они – закрывающиеся от Будущей Жизни!» 37.
- Я последовал за общиной отцов моих Ибрахима (Авраама), Исаака (Исаака) и Якуба (Якова). Мы ничего не устраиваем в причастные Богу! Это превосходство от Бога для нас и для забывчивых людей, но большинство забывчивых людей не признательны!» 38.
- О мои сокамерники! Что лучше, различные господа или Единственный, Непреодолимый Бог? 39.
- Вы служите, помимо Него, лишь именам, которые назвали вы и ваши отцы. Бог не ниспослал об этом никакого распоряжения! Поистине, разбирательство исключительно у Бога! Он повелел, чтобы вы служили только Ему! Это прямая обязанность, но большинство забывчивых людей не знает!» 40.
- О мои сокамерники! Что касается одного из вас, то он будет поить своего господина вином. А что касается другого, то его распнут, и с его головы будет клевать птица. Дело, о котором вы меня спрашиваете, решено». 41.
- Сказал Юсуф (Иосиф) тому из них, о котором думал, что он спасется: «Помяни обо мне у своего господина». Но заставил забыть его ослушник помянуть о нем своему господину. Так остался он в тюрьме на несколько лет. 42.
- Сказал царь: «Поистине, я видел семь тучных коров, которых поглощали семь тощих, а также семь зеленых колосьев и других – засохших. О знать! Выскажитесь по моему видению, если вы имеете объяснение видению!» 43.
- Они ответили: «Несвязные сны. Мы толкование снов не знаем» 44.
- Сказал тот из двух, который спасся, вспомнив после некоторого периода времени: «Я сообщу вам толкование этого, поэтому пошлите меня!» 45.
- «Юсуф (Иосиф)! О праведник! Выскажись о семи тучных коровах, которых поглощали семь тощих, и семи зеленых колосьях и других – засохших. Возможно, я вернусь к людям, может быть, они узнают!» 46.
- Ответил Юсуф (Иосиф): «Будете вы усердно сеять семь лет, а то, что соберете, оставляйте в колосьях, за исключением небольшого из того, что вы съедите. 47.
- После этого наступят семь трудных лет. Они поглотят то, что вы приготовили для них, за исключением небольшого, что вы сберегли. 48.
- Затем, после этого, наступит год, в котором будет оказана помощь забывчивым людям, и они в это время будут выжимать!» 49.
- Сказал царь: «Приведите его ко мне» После того, как явился к нему посланник, Юсуф (Иосиф) сказал: «Вернись к своему господину и спроси его: «Каково положение женщин, которые порезали себе руки?» Поистине, Господь мой об их кознях Знающий!» 50.
- Спросил царь: «Что с вами случилось, когда соблазнили Юсуфа (Иосифа)?» Они ответили: «Боже, упаси! Не знаем мы о нем ничего плохого!» Ответила жена могущественного: «Теперь стала ясной истина! Я ведь соблазнила его! Поистине, он из правдивых!» 51.

- (Сказал Юсуф (Иосиф)): «Это для того, чтобы он знал, что я не предал его втайне! Что Бог не наставляет козни изменников!» 52.
- Я не оправдываю себя. Поистине, ведь личность влечёт ко злу, если только не пожалеет мой Господь! Поистине, Господь мой – Прощающий, Жалеющий!» 53.
- Сказал царь: «Приведите его ко мне. Я выбрал его для себя». После того, как он поговорил с ним, он сказал: «Поистине, ты сегодня при нас надежный, доверенный!» 54.
- Ответил Юсуф (Иосиф): «Установи меня над сокровищницами земли! Поистине, я хранитель, знающий!» 55.
- Таким образом Мы дали возможность Юсуфу (Иосифу) в той земле и поместили его на ней там, где он пожелал! Мы наделяем Своей милостью того, кого пожелаем! Мы не утрачиваем награду делающих добро! 56.
- Но воздаяние Последней Жизни лучше для тех, кто поверил и был осмотрительным! 57.
- Явились братья Юсуфа (Иосифа) и вошли к нему. И узнал он их, а они его не узнали. 58.
- После того, как он снабдил их необходимым, он сказал: «Приведите ко мне вашего брата от вашего отца. Разве вы не видите, что я сполна даю меру, и что я наилучший из поселяющих?» 59.
- А если вы не приведете его ко мне, то у меня не будет для вас меры, и не приближайтесь ко мне!» 60.
- Ответили они: «Мы выпросим его у отца. Поистине, мы это совершим!» 61.
- Сказал Юсуф (Иосиф) своей прислуге: «Положите их товар в их багажи, может быть, они узнают его, когда вернутся к своей семье. Возможно, они возвратятся!» 62.
- После того, как они возвратились к своему отцу, они сказали: «О отец! Нам отказали в мере. Поэтому пошли с нами нашего брата, чтоб мы получили меру. Поистине, мы его будем охранять!» 63.
- Ответил их отец: «Могу ли я вам доверить его иначе, не так, как ранее доверил вам его брата? Бог – лучший Охраняющий! Он самый Жалеющий среди жалеющих!» 64.
- После того, как они открыли свои вещи, они обнаружили свой товар, который был возвращён к ним, они воскликнули: «О отец! Чего нам ещё желать? Это – наш товар, который нам возвратили! Мы обеспечим продовольствием нашу семью, мы сохраним нашего брата и увеличим на меру верблюда! Это – легкая мера!» 65.
- Ответил отец: «Я не пошлю его с вами, пока вы не дадите мне договор именем Бога, что вы непременно приведете его ко мне, только если вас не окружают!» И после того, как они дали ему их договор, он сказал: «Бог Поручитель тому, что мы говорим!» 66.
- Сказал отец: «О дети мои! Не входите в одну дверь, а входите в разные двери! Я ни в чём не избавлю вас от Бога! Разбирательство исключительно у Бога! На Него я полагаюсь, и на Него пусть полагаются полагающиеся!» 67.
- После того, как они вошли там, где им было велено их отцом, это ни в чём не избавило их от Бога, это было лишь желанием в личности Якуба (Якова), которое он удовлетворил. Поистине, он ведь был обладателем того знания, которому Мы его научили, однако большинство забывчивых 68.

людей не знает!

После того, как они вошли к Юсуфу (Иосифу), он приютил своего брата, сказав: «Поистине, я твой брат! Так не грусти о том, что они сделали!» 69.

И после того, как он снабдил их необходимым, поместили в багаж его брата питьевую чашу. Затем возгласил глашатай: «О караван! Поистине, вы ведь воры!» 70.

Приблизившись к ним, братья спросили: «Что вы потеряли?» 71.

Они ответили: «Мы потеряли посуду царя! Тому, кто принесёт её – ноша верблюда! Я за это ручаюсь!» 72.

Они сказали: «Клянемся Богом! Вы ведь знаете, что мы не явились портить на земле! Мы не были ворами!» 73.

Они спросили: «А каково будет воздаяние тому, кто украл, если вы лжёте?» 74.

Братья ответили: «Воздаянием тому, у кого будет найдено в багаже, будет он сам, как воздаяние! Таким образом мы воздаем мракобесам!» 75.

Начал он с содержания их сумок до содержания сумки своего брата. Потом извлек её из сумки своего брата. Таким образом ухитрились Мы для Юсуфа (Иосифа). Он смог взять своего брата по долгу (службы) пред царем, исключительно по желанию Бога. Мы возвышаем степени того, кого пожелаем, ведь выше всякого обладателя знания есть знающий! 76.

Сказали братья: «Если он своровал, то и раньше воровал его брат!» Юсуф (Иосиф) сказал, скрыв в себе это, и не обнаружив им: «Ваше положение плохое! Бог лучше знает то, что вы описываете!» 77.

Они обратились: «О могущественный! Поистине, у него отец глубокий старец! Так возьми одного из нас вместо него. Поистине, мы видим тебя одним из делающих добро!» 78.

Он ответил: «Боже, упаси взять нам не того, у кого нашли нашу вещь! Поистине, тогда ведь мы окажемся мракобесами!» 79.

И после того, как они отчаялись в нём, они уединились для совещания. Большой из них сказал: «Неужели вы не знаете, что ваш отец взял с вас договор именем Бога?! До этого вы уже совершили упущение с Юсуфом (Иосифом)! И я не покину эту землю, пока мне не разрешит отец, или не разберет для меня Бог, ведь Он наилучший из разбирающих!» 80.

А вы вернитесь к вашему отцу и скажите ему: «О отец наш! Поистине, сын твой украл! Мы свидетельствуем только о том, что знаем! Мы не храним скрытого!» 81.

Спроси селение, в котором мы были, и караван, с которым мы пришли. Поистине, ведь мы правдивы!» 82.

Ответил отец: «Скорее, ваша личность соблазнила вас на некое дело, но [нужно] красивое терпение! Возможно, Бог приведет ко мне всех их! Поистине, Он – Знающий, Мудрый!» 83.

Он отвернулся от них и сказал: «О, моя горечь о Юсуфе (Иосифе)!» Его глаза побелели от печали, он сдерживал свои чувства. 84.

Они сказали: «Клянемся Богом! Ты не перестанешь вспоминать Юсуфа (Иосифа), пока не заболеешь тяжело или не погибнешь!» 85.

Ответил отец: «Поистине, я жалею Богу о своей скорби и печали! Я знаю от Бога то, чего вы не знаете!» 86.

О дети мои! Идите и разузнайте о Юсуфе (Иосифе) и его брате. Не 87.

- отчаивайтесь в облегчении Бога! Поистине, отчаивается в облегчении Бога лишь закрывающийся народ!»
- После того, как они вошли к нему, они сказали: «О могущественный! Нас и наши семьи поразил ущерб! Мы прибыли с незначительным товаром. Так дай нам меру сполна и дай нам милостыню! Поистине, Бог вознаграждает дающих милостыню!» 88.
- Он ответил: «Знаете ли вы, что вы совершили с Юсуфом (Иосифом) и его братом, когда вы были невеждами?» 89.
- Они спросили: «Неужели ты действительно Юсуф (Иосиф)?» Юсуф (Иосиф) ответил: «Я – Юсуф (Иосиф), а это мой брат! Бог оказал нам милость! Поистине, если кто остерегается и терпит, то, поистине, Бог не утрачивает награду делающих добро!» 90.
- Они воскликнули: «Клянемся Богом! Бог предпочел тебя среди нас! Поистине, мы ведь были ошибающимися!» 91.
- Сказал Юсуф (Иосиф): «Сегодня нет упреков для вас! Бог простил вам! Ведь Он Наищадящий среди шадящих!» 92.
- Идите с этой моей рубашкой и набросьте её на лицо моего отца. Придёт к нему зрение! Приходите ко мне все с вашей семьей!» 93.
- После того, как отправился караван, отец их сказал: «Я чувствую запах Юсуфа (Иосифа), если вы не сочтёте меня выжившим из ума!» 94.
- Они сказали: «Клянемся Богом! Поистине, ты ведь в своем старом заблуждении!» 95.
- Но после того, как явился человек с радостной вестью, накинул он рубашку на лицо его отца, и вернулось к нему зрение! Сказал отец: «Разве я не говорил вам, что, поистине, я знаю от Бога то, чего вы не знаете?» 96.
- Они обратились: «О отец наш! Попроси прощения за наши провинности! Поистине, мы были ошибающимися!» 97.
- Ответил отец: «Я попрошу прощения за вас у моего Господа! Поистине, Он – Прощающий, Жалеющий!» 98.
- Так после того, как они вошли к Юсуфу (Иосифу), он приютил своих родителей. Он сказал: «Входите в Египет в безопасности, если пожелал Бог!» 99.
- Он поднял своих родителей на возвышенное место, а они (все) пали перед ним ниц. Он сказал: «О мой отец! Это толкование моего раннего видения! Господь мой сделал это реальностью! Он сделал мне добро, освободив меня из темницы и приведя вас из жизни в пустыне после того, как ослушник посеял конфликт между мною и моими братьями! Поистине, мой Господь, к кому пожелает, Добрый! Поистине, Он – Знающий, Мудрый!» 100.
- Господи! Ты даровал мне власть и научил меня толкованию событий, Созидатель небес и земли! Ты мой Покровитель в ближней жизни и Последней! Упокой меня смиренным и добавь меня к исправляющим!» 101.
- Это – из вестей о сокровенном. Мы внушаем их тебе, ведь ты не был при них, когда они сошлись на деле и замышляли хитрость. 102.
- Большинство забывчивых людей, даже если бы ты сильно желал, не верят! 103.
- Ты не просишь у них за это награды! Поистине, это исключительно 104.

Напоминание для народов мира!

Сколько знамений на небесах и на земле, мимо которых они проходят и от которых отворачиваются! 105.

Большинство их верят в Бога, исключительно устраивая Ему причастных! 106.

Неужели они чувствуют себя в безопасности от того, что придет к ним покров из наказания Бога или от того, что придет к ним час внезапно, а они не почувствуют?! 107.

Скажи: «Это моя дорога! Я призываю к Богу осознанно – я и те, кто за мной последовали! Слава Богу, я не из числа устраивающих причастных Богу!» 108.

Мы и до тебя посылали из обитателей селений исключительно мужчин, которым внушали. Неужели они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них? Поистине, Последняя Обитель лучше для тех, кто остерегался! Так неужели вы не понимаете? 109.

Даже когда посланники отчаивались и думали, что их сочли лжецами, к ним приходила Наша помощь, и спасали Мы тех, кого желали! Не отвернуть Нашу силу от преступного народа! 110.

Поистине, в повествовании о них есть поучение для обладающих разумом! Это не было вымышленным рассказом! Однако это оправдание того, что было перед этим, разъяснение всякой вещи, Наставление и милость для верящего народа! 111.